

## Интервью с Люсьяной: Армения I

Татьяна	Добрый день, Люсьяна.
Люсьяна	Добрый день, Татьяна.
Татьяна	Расскажи немного о себе. Кем ты работаешь и что ты любишь делать в свободное время.
Люсьяна	Конечно, с удовольствием. Значит, я работаю <u>переводчицей</u> в <u>суде</u> , с русского, с армянского и с английского. Мне очень нравится учить языки, иностранные языки, путешествовать, читать.
Татьяна	Я знаю, что ты очень хорошо говоришь по-армянски. Это значит, что ты родилась в Армении?
Люсьяна	Это значит, что я родилась в Армении, в Ереване. Это столица Армении. Я прожила в Армении 19 лет.
Татьяна	И почему ты уехала?
Люсьяна	Потому что я очень хотела учиться в России, так как у меня русское <u>образование</u> . И я уехала в Краснодарский край, где живёт моя тётя. Я там прожила два года, я училась на пианино.
Татьяна	А расскажи про русский язык в Армении. Например, иностранный турист, который едет в Армению и говорит по-русски, он сможет там общаться с людьми?
Люсьяна	В Армении русский язык <u>считается</u> очень важным языком. Все почти говорят на русском, у нас и <u>каналы</u> ... по телевизору мы смотрим все фильмы на русском. Мне кажется 80-90% <u>населения</u> говорит и общается на русском. Он считается как второй язык в Армении.
Татьяна	А среди <u>молодёжи</u> в Армении есть такие, которые не говорят по-русски?
Люсьяна	Возможно, потому что, вы знаете, иностранные языки, как английский и французский, считаются языками, по которым можно общаться и молодёжь сейчас учит французский и английский. Но, мне кажется, большинство населения говорит на русском.
Татьяна	А есть русские в Армении?
Люсьяна	Да, конечно. Живут русские, которые умеют говорить на армянском.
Татьяна	И как в Армении относятся к русским?
Люсьяна	Очень хорошо. Например, мой дядя, он женился на русской, и все её любят, <u>уважают</u> , и нам приятно с ней говорить даже на русском. Очень хорошо обращаются с русскими.
Татьяна	А в семье вы говорили по-русски или по-армянски?
Люсьяна	Я в семье говорила по-армянски, но когда мы ездили летом в Россию и на Украину часто, то мы общались и на русском.
Татьяна	Но если вы в семье говорили по-армянски, то как получилось, что ты так хорошо говоришь по-русски?
Люсьяна	Это потому что у меня, во-первых, русское образование, мне очень нравится русский язык, я просто читала много на русском, и летом особенно, ездила на летние <u>каникулы</u> , когда я была школьницей, часто в Россию.



переводчик / переводчица

translator

суд

court

образование

education

считаться

to be considered

канал

channel

население

population

молодёжь

young people

уважать

to respect

каникулы

holidays

*Музыка: Традиционная армянская мелодия*